

The aim of this conference is to examine the receptions of late medieval spirituality of the Low Countries and the Rhineland in early modern Europe. In the context of the Reformation, the Charterhouse of Cologne played a significant role in translating and publishing mystical and ascetic texts. On the other hand, the influence of authors from the *Devotio Moderna* on early modern spiritualities is widely acknowledged. Several currents in the early modern period testify to these legacies and demonstrate their reciprocal interactions. This conference aims to address the historical processes of this transmission, since a broader perspective on this matter is still lacking. The objective is also to go beyond the dichotomy between the medieval and early modern periods, while emphasizing the specificities of the period under consideration. By considering receptions from the angle of legacies, circulations and networks, this conference aims to open up the field of possible approaches to this question, including notably intellectual history, the history of literature and the arts, and editorial, institutional, and social history.



with the support of *Fondation pour la protection du patrimoine culturel, historique et artisanal (Lausanne)*

# THE RECEPTIONS OF MEDIEVAL SPIRITUALITY OF THE LOW COUNTRIES AND THE RHINELAND IN EARLY MODERN EUROPE. LEGACIES, CIRCULATIONS, AND NETWORKS

INTERNATIONAL CONFERENCE



27-29 Nov. 2024



Sénat académique, Halles universitaires  
Place de l'université 1, 1348 Louvain-la-Neuve

## PROGRAM

## 27 NOVEMBER

13h30: welcome session

14h00-14h20: **introduction** (Ingrid Falque, Thor-Oona Pignarre-Altermatt, Norihiro Morimoto)

**14h20-15h30: The Early Reception of Mysticism (moderator: Veerle Fraeters, Universiteit Utrecht)**

- **Tom Gaens** (Universiteit Antwerpen), *Carthusian Endorsements of Ruusbroec as Theologian: The Theological Concept of devotio in the Later Middle Ages and Early Modernity*
- **Marie-Anne Vannier** (Université de Lorraine), *La réception paradoxale d'Eckhart*

break

**16h00-17h45: The Early Reception of the Devotio moderna (moderator: Thor-Oona Pignarre-Altermatt, UCLouvain)**

- **Gerhard Eger** et **Zachary Thomas** (Universidad de Barcelona / Cornell University), *In Pursuit of Authenticity: Radulph de Rivo and Windesheim's Liturgical Reform*
- **Xavier Hermand** et **Matthieu Pignot** (UNamur/KBR), *La réception des auteurs de la devotio moderna dans les bibliothèques des monastères brabançons de la*

*congrégation de Windesheim au xv<sup>e</sup> siècle*

- **Maxime Kamin** (UCLouvain), *Le Jeu de la paulme moralisé: un écrit sous l'inspiration de la devotio moderna ?*

## 28 NOVEMBER

**9h30-10h40: The Charterhouse of Cologne (moderator: Marie-Elisabeth Henneau, ULiège)**

- **Pierre-Antoine Fabre** (EHESS), *Pierre Favre à Cologne (1543-1544)*
- **Luciano Micali** (University of Helsinki), *Traduire, Expliquer, Accepter. L'introduction de Blomevenna à sa traduction du Spiegel der Volcomenheit de Herp*

break

**11h10-12h20: The Reception of Mysticism in France (moderator: Norihiro Morimoto, Université de Rennes II)**

- **Yu Watanabe** (Université de Tokyo), *Entre Eckhart et Surin. Une généalogie de la mystique ouverte à la spiritualité féminine*
- **Jean-Damien Gilloux** (Université de Rennes II), *Les Noces spirituelles de Jean de Ruusbroec dans l'œuvre poétique de Jean de Saint-Samson*

Lunch

**14h-15h10: The Artistic Receptions in the Sixteenth Century (moderator: Ingrid Falque, UCLouvain)**

- **Sunmin Cha** (Columbia University), *The Netherlandish Images of the Man of Sorrows in the Age of the Reformation*
- **Reindert Falkenburg** (New York University Abu Dhabi), *Devotio moderna - paesaggio moderna: a Legacy*

break

**15h40-16h50: The Artistic Receptions in the Seventeenth and Nineteenth centuries (moderator: Ralph Dekoninck, UCLouvain)**

- **Carole Fonticelli** (Université de Nanterre), *L'héritage de la spiritualité médiévale dans les Marie-Madeleines de Gerrit Dou (1613-1675)*
- **Lydie Parisse** (Université de Toulouse 2 Jean Jaurès), *L'influence de la réception de Ruusbroec dans le théâtre européen moderne et contemporain*

## 29 NOVEMBER

**9h30-10h40: The Reception of Mysticism and the Devotio moderna in the Low Countries (moderator: Kees Schepers, Universiteit Antwerpen)**

- **Mark Verweij** (Universiteit Utrecht), *'Vereenicht metter goddelijcker natueren': Late Medieval Middle Dutch Mysticism and Deification in Jan Pelgrim Pullen (1520-1608)*
- **Emile Thonar** (ULiège/FNRS), *L'accès matériel et la circulation institutionnelle des éditions de spiritualité rhéno-flamande au sein des collèges jésuites des Pays-Bas (xvii<sup>e</sup> siècle)*

break

**11h00-12h10: The Reception of Mysticism in Spain and Italy (moderator: Pierre-Antoine Fabre, EHESS)**

- **Marcin Jan Janecki** (Université catholique Jean-Paul II de Lublin), *Les mystiques du Nord et le Carmel: rencontres et ruptures. Le rôle de Thomas de Jésus (1564-1627)*
- **Alessandro Vetuli** (Università Lumsa di Roma), *La réception d'une image de Henri Suso dans le corpus d'une mystique italienne du xvii<sup>e</sup> siècle*

12h10: conclusions (François Trémolières, Université de Rennes II)